



ООО «Завод «Световые технологии»

Светильник STYLE

Паспорт

1. Назначение

- 1.1. Светильник на полупроводниковых источниках света (светодиодах), предназначен для общего освещения административно-общественных и производственных помещений и рассчитан для работы в сети переменного тока 220 В ($\pm 5\%$), 50 Гц ($\pm 2\%$). Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 13109-97.
- 1.2. Светильник соответствует требованиям безопасности ГОСТ Р МЭК 60598-2-2, ГОСТ Р МЭК 60598-1 и ЭМС по ГОСТ Р 51318.
- 1.3. Светильник выпускается в исполнении УХЛ4 по ГОСТ 15150-69.
- 1.4. Светильник соответствует степени защиты IP20 по ГОСТ 14254-96.
- 1.5. Светильник может быть установлен на потолочные поверхности из нормально воспламеняемого материала.
- 1.6. Класс защиты от поражения электрическим током – I.

2. Комплект поставки

Светильник, шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1
Рассеиватель, шт.	
• STYLE 2M	2
• STYLE 3M	3

3. Требования по технике безопасности

Установку и чистку светильника производить только при отключенном питании. Загрязненный рассеиватель очищать мягкой ветошью, смоченной в слабом мыльном растворе.

4. Состав изделия

Светильник состоит из цельнометаллического сварного корпуса из листовой стали, покрытого белой матовой порошковой краской. Внутри корпуса закреплены светодиодные кластеры. На внешней стороне корпуса крепится панель с источником питания. Рассеиватели устанавливаются после монтажа корпуса светильника.

5. Правила эксплуатации и установка

Светильники могут быть установлены в ячеистые и в подшивные потолки.

- 5.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- 5.2. Распаковать светильник.
- 5.3. Подключить провода к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью.
- 5.4. Установить корпус в потолочной нише (575x575). Воздушный зазор над верхней точкой светильника должен быть не менее 30 мм (см. рис.).
- 5.5. Снять защитную пленку с опаловых рассеивателей.
- 5.6. Установить рассеиватели в светильник.
- 5.7. Загрязненный рассеиватель очищать мягкой ветошью, смоченной в слабом мыльном растворе.

6. Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 3461-002-44919750-07 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска _____

Контролер _____

Упаковщик _____

Светильник сертифицирован.

7. Гарантийные обязательства

- 7.1. Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.
- 7.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня изготовления светильника.
- 7.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:
 - 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
 - 10 лет – для остальных светильников.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл телқұжатты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадазены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Електронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

Дата продажи _____

Штамп магазина



LLC "Lighting technologies production"

STYLE Luminaire

Manufacturer's certificate

1. Function

1.1. Luminaire with semiconductor light sources (LEDs) is designed to provide overall lighting in public administrative and manufacturing spaces and is equipped to work in AC circuit of 220 V ($\pm 5\%$), 50 Hz ($\pm 2\%$). Power supply quality must conform with GOST 13109-97.

1.2. The luminaire complies with safety requirements GOST R IEC 60598-2-2, GOST R IEC 60598-1 and EMC according to GOST R 51318.

1.3. The luminaire is manufactured as Clm App4 according to GOST 15150-69.

1.4. The luminaire has IP20 protection rate according to GOST 14254-96.

1.5. The luminaire can be installed onto ceiling surfaces made from normal combustibility material.

1.6. Class of protection against electric shock – I.

2. Delivery set

Luminaire, pc.	1
Packaging, pc.	1
Manufacturer's certificate, pc.	1
Diffuser, pc.	
• STYLE 2M	2
• STYLE 3M	3

3. Safety requirements

Luminaire can be installed and cleaned only when the power is off. Dirty reflector should be cleaned with a soft cloth moistened in weak soap solution.

4. Device components

Luminaire consists of all-metal, welded sheet steel housing, powder coated with matt white paint. Inside housing are fastened LED clusters. On the outer side of housing there is a panel with power source. Diffusers are installed after luminaire housing has been installed.

5. Operation and installation instructions

Luminaires can be installed into cell and plaster-board ceilings.

5.1. The luminaire must be used according to the "Rules for technical operation of electrical installations for consumers".

5.2. Unpack luminaire.

5.3. Connect wires to the terminal block according to the specified polarity.

5.4. Install housing in ceiling niche. (575x575). Air gap over the topmost part of luminaire must be not less than 30 mm (see Fig.).

5.5. Take protective film off opal diffusers.

5.6. Install diffusers into the luminaire.

5.7. Dirty reflector should be cleaned with a soft cloth moistened in weak soap solution.

6. Acceptance certificate

The luminaire conforms to technical specifications TU 3461-002-44919750-07 and has been approved for use.

Date manufactured _____

QA inspector _____

Packed by _____

Luminaire is certified.

7. Warranty obligations

7.1. Manufacturing plant undertakes to fix or replace free of charge the luminaire that failed, when such failure was not at user's fault and under normal conditions of use during the term of warranty.

7.2. Warranty period – 36 months from the luminaire manufacturing date.

7.3. Service life of luminaires under normal climate conditions and compliance with installation and operation instructions is:

- 8 years – for luminaires with housing and/or optical part (diffuser) made from polymer material;
- 10 years – for other luminaires.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

Manufacturing plant address: 390010, Ryazan, Magistralnaya St., building 11-a.

Date of sale: _____

Shop stamp



«Жарық технологиялары» Зауыты» ЖШҚ

STYLE шырағы

Құжаты

1. Міндеті

- 1.1. Жартылай өткізгіш жарық қорларымен (жарық диодтарымен) шырақ, жалпы әкімшілік-қоғамдық және өндірістік ғимараттарды жарықтандыруға және 220 В ($\pm 5\%$), 50 Гц ($\pm 2\%$) ауыспалы ток желісінен жұмыс істеуге арналған. Электр қуаттың сапасы МЕМСТ 13109-97 стандартына сәйкес болу қажет.
- 1.2. Шырақ МЕМСТ Р МЭК 60598-2-2, МЕМСТ Р МЭК 60598-1 және Р 51318 бойынша ЭМУ ауіпсіздік талаптарына сәйкес.
- 1.3. Шырақ МЕМСТ 15150-69 бойынша ҚСК4 орындауында шығарылады.
- 1.4. Шырақ МЕМСТ 14254-96 бойынша IP20 қорғау деңгейіне сәйкес.
- 1.5. Шырақ жанғыштығы орташа материалдан жасалған төбе беттеріне орнатылса болады.
- 1.6. Электр қуатынан зақымданудан қорғау тобы – I.

2. Жеткізілім жинақтамасы

Шырақ, дана.	1
Бума, дана.	1
Құжат, дана.	1
Шашыратқышы, дана.	
• STYLE 2M	2
• STYLE 3M	3

3. Қауіпсіздік техникаға талаптар

Шырақтың орнатуын, тазалауын, компоненттерді ауыстыру жұмыстарын тек қуат көзі өшірілген кезде жасау. Ластанған өйнекті сұйық сабынды ертіндіге батырылған жұмсақ шүберекпен сүрту қажет.

4. Бұйым құрамы

Шырақ ақ күңгірт бояумен жалатылған жалпырақты болаттан жасалған дәнекерленген тұрқыдан құралған. Тұрқы ішінде жарық диодтық кластерлер бекітілген. Тұрқының сыртқы жағында қуат көзімен панель жалғанған. Шашыратқыштар тұрқының орнатуынан кейін орнатылады.

5. Пайдалану және орнату ережелері

Шырақтар ұяшықты немесе кірітірме төбелерге орнатылса болады.

- 5.1. Шырақты пайдалану жұмыстары «Тұтынушылар тарапынан электр құндырғыны техникалық пайдалану ережелерімен» сәйкес өткізіледі.
- 5.2. Шырақтың бумасын алып тастау.
- 5.3. Сымдарды көрсетілген кереғарлыққа сәйкес клеммалық қалыпқа қосу.
- 5.4. Тұрқыны төбе ұяшығына қондыру (575x575). Шырақтың ең жоғарғы нүктенің үстінде ауа үшін 30 мм кем болмайтын ара қашықтық қалдыру қажет (суреттен қараңыз).
- 5.5. Опал шашыратқыштардан қорғау қабықшасын шешу.
- 5.6. Шашыратқыштарды шырақтың ішіне қондыру.
- 5.7. Ластанған өйнекті сұйық сабынды ертіндіге батырылған жұмсақ шүберекпен сүрту қажет.

6. Қабылдау туралы куәлік

Шырақ ТУ ТУ 3461-002-44919750-07 –ға сәйкес және қолдануға жарамды болып табылды.

Шығару күні _____

Бақылаушы _____

Ораушы _____

Шырақ сертифицикатталған

7. Кепілдікті міндеттеме

- 7.1. Өндіруші-зауыт қалыпты қолдану жағдайда және сатып алушының кесірісіз істен шыққан шырақтарды кепілдік мерзімінде ақысыз жөндеуге немесе ауыстыруға міндетті.
- 7.2. Кепілдік мерзімі – шырақты шығарған күнінен бастап 36 ай.
- 7.3. Қалыпты климаттық жағдайда, сонымен қатар орнату, қолдану ережелері сақталса, шырақтардың қызмет мерзімі:
 - 8 жыл – тұрқысы және/немесе оптикалық бөлігі (шағылдырғышы) полимерден жасалған шырақтар үшін;
 - 10 жыл – басқа шырақтар үшін.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для заапамоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

Сатылған күні _____

Дүкен мөртаңбасы



ТАА «Завод «Светлавья тэхнологіі»

Свяцільнік STYLE

Пашпарт

1. Прызначэнне

- 1.1. Свяцільнік на паўправадніковых крыніцах святла (светладыёдах), прызначаны для агульнага асвятлення адміністрацыйна-грамадскіх і вытворчых памяшканняў і разлічаны для працы ў сетцы пераменнага току 220 В ($\pm 5\%$), 50 Гц ($\pm 2\%$). Якасць электраэнергіі павінна адпавядаць дзяржаўнаму стандарту ДАСТ 13109-97.
- 1.2. Свяцільнік адпавядае патрабаванням бяспекі дзяржаўнага стандарту Расійскай Федэрацыі ДАСТ Р МЭК 60598-2-2, ДАСТ Р МЭК 60598-1 і ЭМС паводле ДАСТ Р 51318.
- 1.3. Свяцільнік выпускаецца ў выкананні УХЛ4 паводле дзяржстандарта ДАСТ 15150-69.
- 1.4. Свяцільнік адпавядае ступені аховы IP20 паводле дзяржстандарта ДАСТ 14254-96.
- 1.5. Свяцільнік можа быць устаноўлены на stoleвую паверхню з нармальна запальваемага матэрыялу.
- 1.6. Клас аховы ад паражэння электрычным токам – I.

2. Камплект пастаўкі

Свяцільнік, шт.	1
Упакоўка, шт.	1
Пашпарт, шт.	1
Рассейвальнік, шт.	
• STYLE 2М	2
• STYLE 3М	3

3. Патрабаванні па тэхніцы бяспекі

Устаноўку і чыстку свяцільніка рабіць толькі пры адключаным сілкаванні. Забруджаны рассейвальнік чысціць мяккім рыззём, змочаным у слабым мыльным раствору.

4. Склад вырабу

Свяцільнік складаецца з цэльнаметалічнага зварнага копуса з аркушавай сталі, пакрытага белай матавай парашковай фарбай. Унутры корпуса замацаваны светладыёдныя кластары. На знешнім баку корпуса мацуецца панэль з крыніцай сілкавання. Рассейвальнікі ўстанаўліваюцца пасля мантажу корпуса свяцільніка.

5. Правілы эксплуатацыі і ўстаноўка

Свяцільнікі могуць быць устаноўлены ў ячэйстыя падвясныя столі.

- 5.1. Эксплуатацыя свяцільніка ажыццяўляецца ў адпаведнасці з «Правіламі тэхнічнай эксплуатацыі электраўстаноўак карыстальнікаў».
- 5.2. Распакаваць свяцільнік.
- 5.3. Падключыць правады да клемнай каподкі ў адпаведнасці з указанай палярнасцю.
- 5.4. Устанавіць корпус у stoleвай нішы (575x575). Паветраны зазор над верхняй кропкай свяцільніка павінен быць не менш за 30 мм (гл. мал.).
- 5.5. Зняць ахоўную плёнку з апалавых рассейвальнікаў.
- 5.6. Устанавіць рассейвальнікі ў свяцільнік.
- 5.7. Забруджаны рассейвальнік чысціць мяккім рыззём, змочаным у слабым мыльным раствору.

6. Пасведчанне аб прыёмцы

Свяцільнік адпавядае ТУ 3461-002-44919750-07 і прызнаны годным да эксплуатацыі.

Дата выпуску _____

Кантралёр _____

Упакоўшчык _____

Свяцільнік сертыфікаваны.

7. Гарантыйныя абавязальствы

- 7.1. Завод-вытворца абавязуецца бясплатна адрамантаваць ці замяніць свяцільнік, які выйшаў са строю не па віне пакупніка ва ўмовах нармальнай эксплуатацыі, на працягу гарантыйнага тэрміну.
- 7.2. Гарантыйны тэрмін – 36 месяцаў з дня вырабу свяцільніка.
- 7.3. Тэрмін службы свяцільніка ў нармальных кліматычных умовах пры захаванні правілаў мантажу і эксплуатацыі складае:
 - 8 гадоў – для свяцільнікаў, корпус і/ці аптычная частка (рассейвальнік) якіх выраблены з палімерных матэрыялаў;
 - 10 гадоў – для астатніх свяцільнікаў.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

Дата продажу _____

Штамп крами



ТОВ «Завод «Світлові технології»

Світильник STYLE

Паспорт

1. Призначення

- 1.1. Світильник на напівпровідникових джерелах світла (світлодіодах), призначений для загального освітлення адміністративно-громадських і виробничих примінь і розрахований для роботи в мережі змінного струму 220 В ($\pm 5\%$), 50 Гц ($\pm 2\%$). Якість електроенергії має відповідати ГОСТ 13109-97.
- 1.2. Світильник відповідає вимогам безпеки ГОСТ IEC 60598-2-2, ГОСТ IEC 60598-1 та EMC за ГОСТ CISPR 51318.
- 1.3. Світильник випускається у виконанні УХЛ4 за ГОСТ 15150-69.
- 1.4. Світильник відповідає ступеню захисту IP20 за ГОСТ 14254-96.
- 1.5. Світильник може бути встановлений на стельові поверхні з нормально займистого матеріалу.
- 1.6. Клас захисту від ураження електричним струмом – I.

2. Комплект поставки

Світильник, шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1
Розсіювач, шт.	
• STYLE 2M	2
• STYLE 3M	3

3. Вимоги з техніки безпеки

Установку і чистку світильника робити тільки при відключеному живленні. Забруднений розсіювач очищати м'якою тканиною, змоченою в слабкому мильному розчині.

4. Склад виробу

Світильник складається з суцільнометалевого зварного корпусу з листової сталі, покритого білою матовою порошковою фарбою. Усередині корпусу закріплені світлодіодні кластери. На зовнішній стороні корпусу кріпиться панель з джерелом живлення. Розсіювачі встановлюються після монтажу корпусу світильника.

5. Правила експлуатації та встановлення

Світильники можуть бути встановлені в комірчасті і в підвісні стелі.

- 5.1. Експлуатація світильника здійснюється у відповідності до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- 5.2. Розпакувати світильник.
- 5.3. Підключити проводи до клемної колодки відповідно до зазначеної полярності.
- 5.4. Встановити корпус в стельовій ніші (575x575). Повітряний зазор над верхньою точкою світильника повинен бути не менше 30 мм (див. мал.).
- 5.5. Зняти захисну плівку з опалових розсіювачів.
- 5.6. Встановити розсіювачі у світильник.
- 5.7. Забруднений розсіювач очищати м'якою ганчіркою, змоченою в слабкому мильному розчині.

6. Свідоцтво про приймання

Світильник відповідає ТУ 3461-002-44919750-07 і визнаний придатним до експлуатації.

Дата випуску _____

Контролер _____

Упаковщик _____

Світильник сертифікований.

7. Гарантійні зобов'язання

- 7.1. Завод-виробник зобов'язується безкоштовно відремонтувати або замінити світильник, що вийшов з ладу не з вини покупця в умовах нормальної експлуатації протягом гарантійного терміну.
- 7.2. Гарантійний термін – 36 місяців з дня виготовлення світильника.
- 7.3. Термін служби світильників у нормальних кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації становить:
 - 8 років – для світильників, корпус і/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів;
 - 10 років – для решти світильників.

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл телқұжатты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадазены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Електронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

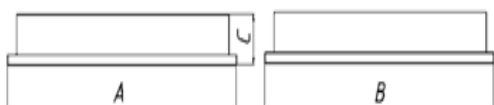
Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна буд.11-а.

Дата продажу _____

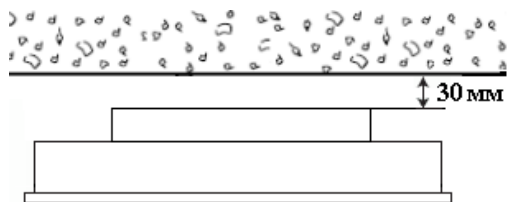
Штамп магазину



RUS	UKR	ENG	KAZ	BLR
Габариты светильника	Габарити світильника	Dimensions of the lighting fixture	Шамдалдың габариттері	Габарыты сваяцільні



1.



RUS UKR

Артикул	Активная мощность, Вт	Цветовая температура, К	Световой поток, люмен	Индекс цветопередачи, не менее, Ra	Коэффициент мощности, не менее	Габариты, мм, АхВхС	Масса, кг, не более	Тип рассеивателя
STYLE 2M 5000K	50	5000-5300	4500	>80	>0,9	595x595x72	3,8	Опаловый лист поликарбоната
STYLE 3M 5000K	50	5000-5300	3800	>80	>0,9	595x595x72	4,5	Опаловый лист поликарбоната
STYLE 2M 4000K	50	4000	4200	>84	>0,93	595x595x72	3,8	Опаловый лист поликарбоната
STYLE 3M 4000K	50	4000	3600	>84	>0,93	595x595x72	4,5	Опаловый лист поликарбоната

ENG

Luminaire name	Active power, W	Color temperature, K	Light flux, lm	Color rendering index, minimum, Ra	Power Factor not less	Dimensions, mm, АхВхС	Weight, kg, not over	Type of diffuser
STYLE 2M 5000K	50	5000-5300	4500	>80	>0,9	595x595x72	3,8	Opal polycarbonate sheet
STYLE 3M 5000K	50	5000-5300	3800	>80	>0,9	595x595x72	4,5	Opal polycarbonate sheet
STYLE 2M 4000K	50	4000	4200	>84	>0,93	595x595x72	3,8	Opal polycarbonate sheet
STYLE 3M 4000K	50	4000	3600	>84	>0,93	595x595x72	4,5	Opal polycarbonate sheet

KAZ

Артикул	Белсенді алымдылық, Вт	Түстік температурасы, К	Жарық ағыны, люмен	Түс жеткізу индексі, Ra	Қуат коэффициенті	Габариттер, мм	Салмағы, кг	Шашыратқыш түрі
STYLE 2M 5000K	50	5000-5300	4500	>80	>0,9	595x595x72	3,8	Поликарбонаттың опаловый парағы
STYLE 3M 5000K	50	5000-5300	3800	>80	>0,9	595x595x72	4,5	Поликарбонаттың опаловый парағы
STYLE 2M 4000K	50	4000	4200	>84	>0,93	595x595x72	3,8	Поликарбонаттың опаловый парағы
STYLE 3M 4000K	50	4000	3600	>84	>0,93	595x595x72	4,5	Поликарбонаттың опаловый парағы

 RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

 ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

 KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

 BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

 UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

Артыкул	Актыўная магутнасць, Вт	Колеравая тэмпература, К	Светлавы паток, люмен	Індэкс колераперадачы, не менш за, Ra	Кэфіцыент магутнасці, не менш	Габарыты, мм, АхВхС	Маса, кг, не больш за	Тып расейвальніка
STYLE 2M 5000K	50	5000-5300	4500	>80	>0,9	595x595x72	3,8	Апалавы аркуш полікарбанату
STYLE 3M 5000K	50	5000-5300	3800	>80	>0,9	595x595x72	4,5	Апалавы аркуш полікарбанату
STYLE 2M 4000K	50	4000	4200	>84	>0,93	595x595x72	3,8	Апалавы аркуш полікарбанату
STYLE 3M 4000K	50	4000	3600	>84	>0,93	595x595x72	4,5	Апалавы аркуш полікарбанату

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»